

WITAMY !

Restauracja Waleriana

Zaprasza:

Pon – Czw 11.00 – 20.00

Pt 11.00 – 20.00

Sob 12.00 – 2.00

Ndz 12.00 – 20.00

Telefon: 603 722 723

Życzymy smacznego!

Danie Dnia!

Dish of the day

Poniedziałek – Piątek

Monday - Friday

Zapytaj o nie kelnera

Please ask the waiter

Zupa

Soup

Drugie danie

Second dish

dodatki surówki

Potatoes, salads

Sok (*juice*) : 200ml

Cena zestawu (*pice*): 20,00 zł

ZUPY

Soups

| | | |
|--|------|------|
| Flaki <i>Chitterlings</i> | 300g | 8,00 |
| Żurek na boczku z jajkiem <i>Polish sour soup with eggs</i> | 300g | 8,00 |
| Rosół z makaronem <i>Polish chicken stock with pasta</i> | 300g | 8,00 |
| Zupa drwala – gulaszowa <i>Woodcutter's soup – goulash</i> | 300g | 8,00 |
| Zupa cebulowa z grzankami <i>Onion soup with croutons</i> | 300g | 8,00 |
| Krem z białych warzyw <i>Cream of white vegetables</i> | 300g | 8,00 |

PRZEKĄSKI ZIMNE

Cold snacks

| | | |
|--|------|--------------|
| Tatar z wołowiny | 150g | 20,00 |
| <i>Beef steak tartare</i> | | |
| Śledź po wiejsku(w oleju z majerankiem) | 150g | 15,00 |
| <i>Herring in oil and marjoram</i> | | |
| Pomidory z serem mozzarellą i bazylią | 200g | 12,00 |
| <i>Tomatoes with mozzarella and basil</i> | | |
| Tortilla z warzywami i łososiem | 300g | 20,00 |
| <i>Tortilla with vegetables and salmon</i> | | |
| Deska wędlin z serami | 200g | 20,00 |
| <i>Board meats and cheese</i> | | |
| Smalczyk Waleriany z ogórkiem kiszonym i pieczywem | 300g | 10,00 |
| <i>Lard with pickled cucumber and bread</i> | | |
| Kawałki panierowanego kurczaka z sosami | 200g | 18,00 |
| <i>Chicken pieces with sauces</i> | | |

SAŁATKI

Salad

Sałatka grecka 200g **20,00**

świeże warzywa , ser feta, oliwki, sos winegret

Greek salad (fresh vegetables, feta cheese, olives, vinaigrette sauce)

Sałatka z tuńczykiem 200g **20,00**

świeże warzywa, tuńczyk, kukurydza, jajka, sos koperkowy

Tuna salad (fresh vegetables, tuna, sweetcorn, eggs, dill sauce)

Sałatka cesarska z kurczakiem grillowanym 200g **20,00**

filet z piersi kurczaka, papryka, pomidor, kukurydza, cebulka, sos czosnkowy

Caesar's salad with grilled chicken and garlic sauce

Sałatka z łososiem 200g **20,00**

świeże warzywa, kapary, łosoś wędzony, suszone pomidory, żółty ser, sos winegret

Salmon salad with fresh vegetables, cheese, sun-dried tomatoes, capers, vinaigrette sauce

Sałatka z grillowaną indyczyną 200g **20,00**

piers indyca na kruchej sałacie z pomidorkami, kielkami i słonecznikiem, sos miodowo-musztardowy

Salad with turkey, lettuce, tomatos, sprouts, sunflower seeds, vinaigrette

DANIA Z DROBIU

Chicken dishes

| | | |
|---|------|--------------|
| Pierś panierowana w bułce /grillowana | 150g | 14,00 |
| <i>Breast in crumbs-coated chicken breast / grilled</i> | | |
| Soczysta pierś indycza ze szparagami, zatopiona serem | 150g | 16,00 |
| <i>Cheese covered juicy turkey breast with asparagus</i> | | |
| De Volay z masłem i serem | 150g | 16,00 |
| <i>Chicken kiev cutlet</i> | | |
| Kotlet Hetmański | 150g | 16,00 |
| z serem feta, suszonymi pomidorami, oliwkami | | |
| <i>The Hetman cutlet with feta cheese, tomatoes, olives</i> | | |
| Roladka indycza nadziewana serem mozzarellą i szpinakiem oraz chrzanem | 150g | 16,00 |
| <i>Turkey roulade stuffed with mozzarella and spinach and horseradish</i> | | |

DANIA Z WIEPRZOWINY

Pork dishes

Polędwiczki wieprzowe w sosie grzybowym 150g **20,00**

Pork loin in mushroom sauce

Schab panierowany boczkiem i papryką w grzankach 180g **16,00**

Breaded pork with bacon and peppers in a toast

Schab grillowany w sosie chrzanowo-migdałowym 150g **14,00**

Grilled pork in horseradish sauce, almonds

Roladka wieprzowa 180g **16,00**

nadziewana musztardą, suszoną śliwką, boczkiem i mozzarellą

Pork Roulade stuffed with mustard, prune, bacon and mozzarella

Kotlet schabowy 150g **14,00**

Pork cutlet

DANIA RYBNE

Fish dishes

| | | |
|--|------|--------------|
| Grillowany łosoś w sosie czosnkowo-ziółowym <i>Grilled Salmon with garlic cream sauce</i> | 150g | 22,00 |
| Grillowany łosoś ze szpinakiem w sosie kaparowo-śmietanowym <i>Salmon with spinach in a capar-cream sauce</i> | 150g | 22,00 |
| Filet z Dorsza w panierce (<i>Cod fillet</i>) | 150g | 15,00 |

ZESTAWY DLA DZIECI

Children meals

| | | |
|--|------|--------------|
| Zupa pomidorowa z makaronem <i>Tomato soup with noodles</i> | 100g | 5,00 |
| Eskalopki z kurczaka z frytkami, sosem keczupowym i surówką <i>Pieces of chicken, fries, salad, ketchup sause</i> | 200g | 14,00 |
| Rybka z frytkami i surówką <i>Fish with fries, salad</i> | 200g | 12,00 |

INNE SMAKOŁYKI

Other dishes

| | | |
|---|------|--------------|
| Placki ziemniaczane z gulaszem | 300g | 20,00 |
| <i>Potato pancakes with goulash from pork ham, peppers</i> | | |
| Placki ziemniaczane z łososiem i śmietaną | 300g | 20,00 |
| <i>Potato pancakes with smoked salmon and sour cream</i> | | |
| Pierogi ruskie, mięsne, z kapustą i grzybami, ze szpinakiem | 300g | 10,00 |
| <i>Dumplings with potato and cheese, meat, cabbage and mushrooms, spinach</i> | | |
| Makaron z łososiem w szpinaku | 200g | 25,00 |
| <i>suszone i kokatajlowe pomidory, śmietana, mozzarella</i> | | |
| <i>Pasta with salmon, spinach, sun-dried, fresh tomatoes, cheese</i> | | |
| Spaghetti carbonara | 200g | 20,00 |
| <i>z boczkiem, cebulą, śmietaną, serem</i> | | |
| <i>with bacon, onion, cheese and cream</i> | | |
| Tortilla z kurczakiem, warzywami, serem, sosami | 200g | 20,00 |
| <i>Tortilla with chicken, vegetables, cheese</i> | | |

DODATKI

Side-dishes

| | | |
|---|------|------|
| Zestaw surówek (<i>Set of salads</i>) | 200g | 6,00 |
| Bukiet warzyw z wody (<i>Steamed vegetable bouquet</i>) | 200g | 6,00 |
| Buraczki zasmażane (<i>Fried beetroots</i>) | 200g | 6,00 |
| Frytki (<i>French fries</i>) | 200g | 6,00 |
| Półksiężycy - ziemniaki opiekane (<i>Potatos crescents</i>) | 200g | 5,00 |
| Ziemniaki z wody / wiejskie (z boczkiem i cebulą) (<i>Boiled potatoes / Village-style potatoes with bacon and onion</i>) | 200g | 5,00 |
| Makaron / ryż / kasza gryczana (<i>Pasta / rice / buckwheat groats</i>) | 200g | 4,00 |
| Kluski śląskie (<i>Dumplings</i>) | 200g | 5,00 |
| Pieczywo (<i>bread</i>) | 200g | 1,00 |
| Sosy (czosnkowy, keczupowy, musztardowy) (<i>Souses: garlic, ketchup, mustard</i>) | 50g | 2,00 |
| Grzanki ziołowo-serowe (<i>herb-cheese croutons</i>) | 5szt | 5,00 |

DESERY

Desserts

| | | |
|--|------|--------------|
| Deser lodowy z owocami <i>Ice-cream dessert with fruits</i> | 250g | 10,00 |
| Szarlotka domowa na ciepło z lodami <i>Apple pie served warm with ice-cream</i> | 150g | 10,00 |
| Ciasto domowe <i>Home made cake</i> | 100g | 6,00 |
| Naleśnik zapiekany z bananem, czekoladą i kremem waniliowym | 150g | 10,00 |

NAPOJE GORĄCE

Hot drinks

| | |
|--|-------|
| Herbata (<i>Tea</i>) | 5,00 |
| Dzbanek herbaty/kawy (<i>Pitcher of Tea/Coffee</i>) | 14,00 |
| Herbata owocowa - różne smaki (<i>Fruit tea</i>) | 5,00 |
| Czekolada na gorąco (<i>Hot chocolate</i>) | 6,00 |
| Kawa z espresso (<i>Espresso</i>) | 4,00 |
| Kawa Cappuccino (<i>Coffee Cappuccino</i>) | 6,00 |
| Kawa Americano (<i>Coffe Americano</i>) | 5,00 |
| Kawa Latte (<i>Latte Coffee</i>) | 8,00 |
| Kawa Parzona/Rozpuszczalna (<i>brewed coffee/instant coffee</i>) | 5,00 |
| Cytryna/ Mleko/ Miód (<i>lemon, milk, honey</i>) | 1,00 |

PIWO

Beers

| | | |
|---|------|--------------|
| Tyskie-lane (poured beer) | 0,5l | 6,00 |
| | 0,3l | 4,00 |
| Grzaniec z przyprawami (beer mulled with spices) | 0,5l | 10,00 |
| DZBAN PIWA TYSKIE (a pitcher of beer) | 2,5l | 24,00 |

Butelkowe (bottle)

| | | |
|---|------|------|
| Tyskie gronie/klasyczne | 0,5l | 7,00 |
| Lech | 0,5l | 7,00 |
| Lech free bezalkoholowy | 0,3l | 5,00 |
| Żubr | 0,5l | 7,00 |
| Redd's | 0,5l | 7,00 |
| Książęce | 0,5l | 7,00 |
| Perła chmielowa/export/niepasteryzowana | 0,5l | 7,00 |
| Żywiec | 0,5l | 7,00 |
| Karmi | 0,4l | 7,00 |
| Desperados | 0,4l | 8,00 |
| Warka/Strong | 0,5l | 7,00 |
| Królewskie | 0,5l | 7,00 |
| Kasztelan niepasteryzowany | 0,5l | 7,00 |

PRZEKĄSKI DO PIWA *Snaks*

| | | |
|--------------------------------|------|-------------|
| Chipsy <i>chips</i> | 150g | 6,00 |
| Orzeszki ziemne <i>peanuts</i> | 150g | 5,00 |
| Paluszki <i>salted sticks</i> | 150g | 5,00 |

ALKOHOLE

Wina *Wines*

Wytrawne (*dry wines*):

Canto, Italia (czerwone,białe) 750ml **30,00** 150ml **6,00**

Ash Tree, Spain (czerwone,białe) 750ml **30,00** 150ml **6,00**

Półwytrawne (*medium dry wine*)

Carlo Rossi, California (czerwone,różowe,białe) 750ml **30,00** 150ml **6,00**

Cervantes, Spain (czerwone,różowe,białe) 750ml **30,00** 150ml **6,00**

Słodkie (*sweet wine*):

Brasco, Bulgaria (czerwone,białe) 750ml **30,00** 150ml **6,00**

Kagor, Moldavia (czerwone) 750ml **30,00** 150ml **6,00**

Półsłodkie (*medium sweet wine*):

Istra (czerwone,białe) 750ml **30,00** 150ml **6,00**

GatoNegro, Chile(czerwone,białe) 750ml **30,00** 150ml **6,00**

GRZANIEC Z WINA Z PRZYPRAWĄ KORZENNĄ *mulled wine* 150ml **10,00**

Szampany (*champagne*):

| | | | | |
|---|--|--|-------|--------------|
| Dorato (białe,różowe) | | | 750ml | 25,00 |
| Cin-Cin (białe,czerwone) | | | 750ml | 30,00 |
| Piccolo (brzoskwinia,wiśnia,truskawka) | | | 750ml | 15,00 |

Martini:

| | | | | |
|---|--------|--------------|-------|--------------|
| Martini (Bianco,Rosato,Extra Dry,Rosso) | 1000ml | 50,00 | 150ml | 10,00 |
| Cin-Cin (Lemon,Orange,Bianco) | 1000ml | 35,00 | 150ml | 7,00 |

NAPOJE ZIMNE

Cold Drink

| | | | | |
|--|--|--|-------|--------------|
| Dzbanek soku 100% owocowy (<i>Juice jug</i>) | | | 1l | 10,00 |
| Sok obiadowy (<i>Juice</i>) | | | 200ml | 2,00 |
| Dzbanek wody z miętą , lodem i cytryną (<i>Jug of water with mint and lemon</i>) | | | 1l | 8,00 |
| Coca Cola / Fanta / Sprite / Tonic Kinley | | | 1l | 10,00 |

DRINKI I SHOTY

Dinks and shots

| | | |
|---|-------|-------|
| Martini Fizz(martini,sprite,cytryna,oliwki) | 150ml | 15,00 |
| Strawberry Kiss (pinacolada,mleko,syrop truskawkowy) | 150ml | 15,00 |
| Tequila Sunrise (tequila,sok pomarańczowy,grenadine) | 170ml | 16,00 |
| Coco Jambo (malibu,wódka,mleko,wiórki kokosowe) | 150ml | 17,00 |
| Jamaica (wódka,blue bols, malibu, grenadine,sok pomarańczowy) | 250ml | 20,00 |
| Campari Orange (campari,sok pomarańczowy,pomarańcza) | 170ml | 15,00 |

SHOTS

| | | |
|---|------|------|
| Wściekły pies / <i>Mad dog</i> (wódka,syrop malinowy,tabasco) | 40ml | 7,00 |
| Tęcza / <i>Rainbow</i> (wódka, blue bols, grenadine) | 40ml | 8,00 |

WÓDKI

Vodkas

| | | | | |
|-------------|------|------|-------|-------|
| Bols | 40ml | 5,00 | 0,5l | 45,00 |
| Wyborowa | 40ml | 5,00 | 0,5 l | 45,00 |
| Pan Tadeusz | 40ml | 5,00 | 0,5l | 45,00 |
| Stock | 40ml | 5,00 | 0,5l | 50,00 |
| Finlandia | 40ml | 5,00 | 0,5 l | 60,00 |
| Absolut | 40ml | 6,00 | 0,5 l | 60,00 |

Trunki smakowe

| | | | | |
|--|------|----------|-------|-----------|
| Cytrynówka lubelska | 40ml | 4,00 | 0,5 l | 40,00 |
| Wyborowa (różne smaki) | 40ml | 4,00 | 0,5 l | 40,00 |
| Finlandia (różne smaki) | 40ml | 5,00 | 0,5 l | 55,00 |
| Whisky(Chivas Regal, Ballantines, Jack Daniel's, Johnnie Walker) | 40ml | 15,00 zł | 0,7l | 120,00 |
| Gin | 40ml | 10,00 zł | 0,7l | 80,00 |
| Tequila | 40ml | 10,00 zł | 0,7l | 120,00 |
| Brandy(Napoleon) | 40ml | 10,00 | 0,7l | 110,00 |
| Malibu | 40ml | 6,00 | 0,7l | 90,00 |
| Campari | 40ml | 6,00 | 0,7l | 90,00 |
| Rum (Bacardi Superior) | 40ml | 5,00 | | |
| Koniak (Hennessy) | 40ml | 10,00 | 0,7l | 100,00 zł |

